

Valentina Barbieri

Intérprete de Conferencias -
Traductora, Transcriptor

Experiencia Laboral - Interpretando

Presencial

La Via Campesina + ECVC (su Coordinación Europea)

- Ginebra (Suiza) - 1 semana, junio 2022
- Roma (Italia), FAO (ONU) - 1 semana, julio 2022
- Katmandú (Nepal) - 2 semanas, diciembre 2022
- Bogotá (Colombia) - 1 semana, mayo 2023

Especialidades: agricultura, energías, derechos humanos

Fridays For Future, Climate Social Camp

- Turín (Italia) - 1 semana, julio 2022

Especialidades: cambio climático, energías, justicia social

Conferencias

- Telpark - Iberian Conference - Portugal, octubre 2022
- Conferencia Académica, Periodismo Francés - UAB



telpark



AON

Contacto



+34 644 85 02 42



tina.barbieri4@gmail.com



Barcelona / América Latina



Nacionalidad: Italiana

Combinación Lingüística



Español - Italiano



Inglés



Francés

Especialización



Agricultura
Sostenibilidad



Derechos humanos
Igualdad de género



Religiones - Culturas
(educación católica)



Turismo - Viajes
(Hostelería, Gastronomía)



Educación - Enseñanza
(Sector escolar)

Extras

- Bailarina semi-profesional (salsa, bachata, merengue, forró de Brazil)
- Profesora particular de idiomas
- Organizadora de intercambios lingüísticos
- Customer Service Specialist (2 años)
- Hotel Front Desk (3 años)
- Receptionista - Asociación Europea

Otros - Autónoma, 2021 a actual

Transcripciones - Inglés, español, Italiano

- Webinars tecnología, clases PhD, charlas de IA, llamadas de seguros
- Uso de Aegisub, Word, software online
- Time-stamp, time-coding
- Estrictas líneas guías de estilo

Traducciones - Inglés, español, francés, italiano

- Material de marketing, web e-commerce, documentos publicitarios
- Certificados médicos, formularios (altas urgencias, informes radiología...)
- Respeto de fechas límites

Educación

Máster en Interpretación de Conferencias, MUIC (UAB), Barcelona

Interpretación consecutiva, liaison, simultánea

Exámenes finales en el primer ciclo, junio 2022

2020 - 2022, combinación lingüística: español A, francés/inglés C

Grado en Traducción e Interpretación, ISTI (ULB, Bruselas)

Cursado como hablante nativa de francés

2015 - 2019, Combinación lingüística: francés, inglés, español

Cuadrimestre en Erasmus, The University of Manchester, UK
09/2016 - 01/2017, Cursos de Lingüística y Traducción

Liceo Lingüístico (Secundaria), Liceo Canova (Treviso, Italia)
2010-2015, Combinación lingüística: francés, inglés, italiano, alemán